



SAUNA

5月 / 167号

発行所 日本サウナ協会総務部会
〒大阪 06 (211) 0463 (直)
FAX 06 (211) 4335
〒542 大阪市中央区道頓堀2-4-6
(三光ビル)

4月27日付けで

念願の社団法人設立許可される 6月13日の全国総会(長島温泉)は「法人第一回総会」を併催

厚生省から四月二十七日付けで「社団法人日本サウナ協会」の設立が許可され、サウナ業界が永年、念願していた「公益法人化」がついに実現。これに伴い六月十三日～十四日、長島温泉・花水木で開催する「平成二年度全国総会」は法人第一回総会になる。また、来年五月の国際サウナ会議をふまえたアジアフォーラムも開かれ、業界は新しい展開へ向け大きくふみだした。

五月九日午後三時、米田会長代行、鷲尾専務理事、中村、山田副会長、中野、松村常務理事、豊巻事務局長の七名が

厚生省生活衛生局に招かれ、
丸田指導課長から、米田会長
代行が「社団法人日本サウナ
協会設立許可書」を受けた。

丸田課長は「社団法人設立
おめでとうございます。法人
の事業の一つになっている施
設基準については早急に策定

希望された。
その後、丸田課長が日黒生
活衛生局長に、許可書を授与
したことを報告。局長は折か

され、会員の自主管理を推進
されますようお願いします。
公益法人となつた今は、社会
的責務が増大しましたので、
しっかりと協会運営をお
願いします」と明確に強く要
望された。

その後、丸田課長が日黒生
活衛生局長に、許可書を授与
したことを報告。局長は折か
れた会議を中座して、局長室
に一行を迎え、米田会長代行
がお札を述べると、日黒局長
は「社団法人の意義を尊重し
て、社会、業界のため尽力し
てください」と要望された。
許可書(B5判横書き)は
「厚生省生衛第357号、社
団法人日本サウナ協会設立許
可書」と表題があり、「平成2
年3月1日付けで申請のあつ
た日本サウナ協会の設立を民
法(明治29年法律第89号)第
34条の規定により、許可する。
平成2年4月27日、厚生大臣
津島雄二」と記載されている。



写真上は丸田指導課長から許可書を受ける米
田会長代行。下は局長室で、右から中村副会
長、丸田課長、日黒局長、山田副会長、米田
会長代行、鷲尾専務理事、松村常務理事、中
野常務理事の各氏。

厚生省を辞した一行は、法人許可に伴い新しく協会専務理事に就任された鷲尾至氏と共にフィンランド大使館を訪問、法人設立許可の報告を行ない、全国総会の招待状を手渡し、「ぜひご出席いただきたい」と重ねて要請した。

フィンランド大使館に
総会出席を要請

こうして念願の法人化が実現したことから、六月十三日～十四日に開催される「平成二年度全国総会」は、併せて任意団体の解散、法人第一回総会になる。これで、健康産業サウナ業界として、新たな展開を期して前進する。

男を演ずる香りの個性。



For Beautiful Human Life



洗練された都会の知性、気品の香りギルバン。

ギルバン7品セット

香りはくつろぎのひとときを。
より充実させる大切な小道具。
男のアフタータイムを演出します。

Kanebo



お客様に人気No.1、琥珀色の香りバルカン。

バルカン7品セット

平成元年度事業報告

- 5月
・ 10 常務理事会及び理事会会議（大阪・宗右衛門町・日本）
- ・ 24 第1回青年部会発起人会（大阪・宗右衛門町・日本）
- ・ 28 平成元年度沖縄総会開催（沖縄東急ホテル）出席（5名と盛況）

- 喜びの反面、責任の重大さ痛感**
- 厚生省で法人設立許可書を受けた際の感想は――
- 米田副会長（会長代行）**
念願というよりは、永年の「夢」が叶ったというのが実感でした。
- 中村副会長**
苦労が実つて念願が成就、業界の先行きは明るい、ところこぶと同時に、社会に対する責任の重さを感じました。
- 松村常務理事**
こんなに難しいものが、よく通つた、よく許可してくれたものだと思いました。
- 豊巻事務局長**
やつと苦労が報われたというよりも、むしろ、これからが大変だ……というのが正直な気持ちです。

平成元年

4月

- ・ 10 厚生省訪問、法人認可について陳情
- ・ 19 厚生省訪問、法人定款作成、業態調査について打ち合わせ
- ・ 21 → 23 ドイツサウナ協会40周年記念シンポジュームに会長代理として副島常務理事会及び理事会出席（大阪・宗右衛門町・日本）

6月

- ・ 1 → 4 国際サウナ会議日本開催（昭和63年度事業報告）
- ・ 3 同收支決算報告（任期満了に伴う役員改選）
- ・ 3 同收支決算報告（昭和63年度事業報告）
- ・ 7 第10回全国サウナ会議企画委員会（大阪・協会事務所）
- ・ 10 厚生省訪問、全国会員名簿を提出

8月

- ・ 1 → 4 国際サウナ会議実行委員会（大阪・ニュージャパン）議題①～⑤（その他の議題）
- ・ 7 第10回全国サウナ祭企画委員会（大阪・協会事務所）
- ・ 9 厚生省訪問、法人申請書作成について北本氏と打ち合せ（大阪・口イタルホテル）
- ・ 9 厚生省訪問、法人申請書作成の指導を受ける
- ・ 29 → 30 「ラム」に参加（和歌山・白浜町）

- ・ 11 第1回打ち合わせ（新潟）
- ・ 14 財務委員会（大阪・協会事務所）新年度（法人）
- ・ 22 財務委員会、平成2年度（法人）予算案を修正

平成2年

7月

- ・ 10 厚生省訪問、法人化書類の指導を受ける
- ・ 17 法人化促進に促す実態調査のため横浜、川崎市役所を訪問
- ・ 17 法人化促進を陳情
- ・ 29 大和観光トレーナー講習会、研究科課程35名
- ・ 30 常務理事会及び理事会（大阪・ニュージャパン）議題①～④（その他の議題）

9月

- ・ 7 厚生省訪問、法人化打ち合わせ
- ・ 11 厚生省訪問、新会員名簿提出と打ち合わせ
- ・ 12 藤本内閣官房副長官訪問、法人大会に参加（東京・銀座ヤマハホール）テーマは「20世紀の健康と長寿社会」
- ・ 17 健康フォーラム大会に参加（東京・銀座ヤマハホール）テマは「20世紀の健康と長寿社会」
- ・ 21 → 23 ハロウニン（山口）議題①～④（その他の議題）
- ・ 24 第10回全国サウナ会議企画委員会（大阪・ごちそんフレット）の作成
- ・ 24 第10回全国サウナ祭企画委員会（大阪・ごちそんフレット）の作成
- ・ 25 国際サウナ会議実行委員会（大阪・ニュージャパン）議題①～④（その他の議題）
- ・ 26 厚生省訪問、同申請書の内容について質問、打ち合わせ
- ・ 27 東北サウナ協会を訪問

12月

- ・ 16 厚生省へ社団法人正式申請書を提出
- ・ 17 東京都サウナ協会役員と打ち合わせ。議題①～④（その他の議題）
- ・ 18 全国理事会及び常務理事会、国際サウナ会議企画委員会（大阪・ごちそんフレット）の作成
- ・ 18 全国理事会及び常務理事会、国際サウナ会議企画の概要説明を受ける
- ・ 19 常務理事会（東京・麹町リバース）議題①～④（その他の議題）
- ・ 20 第10回全国サウナ祭企画委員会（大阪・ごちそんフレット）の作成
- ・ 21 → 23 ハロウニン（山口）議題①～④（その他の議題）
- ・ 24 第10回全国サウナ会議企画委員会（大阪・ごちそんフレット）の作成
- ・ 25 国際サウナ会議実行委員会（大阪・ニュージャパン）議題①～④（その他の議題）
- ・ 26 厚生省訪問、同申請書の内容について質問、打ち合わせ
- ・ 27 東北サウナ協会を訪問
- ・ 28 新潟県サウナ協会拡大講習会（新潟）
- ・ 29 第1回打ち合わせ（新潟）
- ・ 30 第2回打ち合わせ（新潟）
- ・ 31 第2回打ち合わせ（新潟）

事業予算編成を検討
財務委員会（同）同
平成2年度総会開催についてホスト協会の愛知県サウナ協会と打ち合わせ（名古屋・日新観光金山店）

平成とともに2年目を迎えたポーラIS化粧品（業務用）。



ポーラIS化粧品です。



お問い合わせ・お申込みは右記代理店へ。
または、最寄りの全国ポーラ販売会社

サウナ上がりのデリケートな肌、髪をいたわるソフトでマイルドな使いごこち。
ポーラ アイス(is)化粧品は高品質&スタイリッシュな実力派ブランド。
ワンランクアップのマネジメントをさわやかに応援します。



(女性用)



(男性用)

株式会社二/名古屋市名東区高針台1-1-1319
TEL.052-703-1345

株式会社三/名古屋市中区伊勢山2-5-23
TEL.052-331-4654

株式会社四/清水市高橋町39-1
TEL.0543-65-9534

福助石鹼株式会社大阪市中央区道頓堀2-3-19
TEL.06-211-4420-0484

福助南店/大阪市平野区瓜破6-7-1
TEL.06-706-0101

株式会社五/松本市室町1842
TEL.0878-66-3218

株式会社六/北九州市八幡西区光貞台1-7-11
TEL.093-603-7155

株式会社七/東京都府中市天神町1-23-1
TEL.0423-60-8811

株式会社八/東京都練馬区小竹町2-8
TEL.03-974-0711

全国総会にふるつて参加しよう 法人第一回総会、アジアフォーラム

平成二年度全国総会は六月十三日～十四日、長島温泉・ホテル花水木(三重県桑名郡長島町)で開催される。この総会は併せて「社団法人日本サウナ協会」の第一回総会になる。また、特別講演やプレ国際サウナ会議ともいいう初の「アジアフォーラム」も開かれ、従来とは趣の異なる、意義深い総会になるものと期待されている。

平成二年度全国総会の企画は、本部協会とホスト役の愛知県サウナ協会が協力して立案案、推進している。

日程は前記のよう

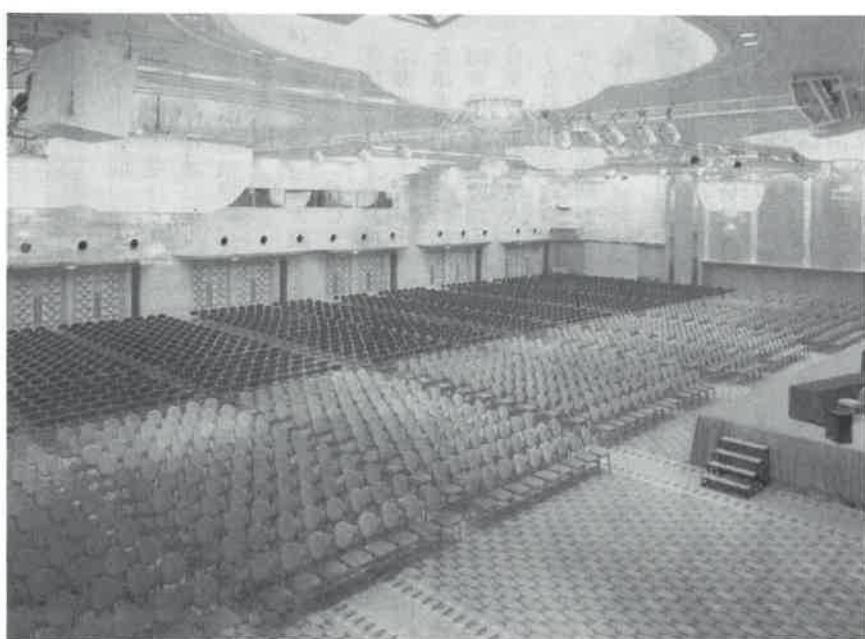
△13日～第1日

三日(水)～十四日(木)、会場は長島温泉・ホテル花水木。スケジュールは近く発表されるが、概要は次のとおり。

△14日～第1日



円内はホテル花水木の外観。下はコンペションホール「花翠の間」



組織拡大・教育研修・国際交流など

平成二年度 事業計画案

- (1) 1・業務運営事業
- (2) 2・啓蒙普及事業
- (3) 3・情報交換事業
- (4) 4・調査研究事業
- (5) 5・組織強化・開発事業
- (6) 6・経営援助事業
- (7) 7・教育・研修事業
- (8) 8・国際交流事業

- (1) 通常総会、臨時総会、理事会、オーナー会議等の会議の開催
- (2) 部会の設置及び運営に係わる活動
- (3) 健康増進の啓蒙普及に関するPR活動
- (4) 保健衛生思想の普及活動
- (5) 徹底的知識の普及
- (6) 主要設備、付帯設備等の発展を図る
- (7) 優秀な会員並びに従業員に対する表彰制度の設置
- (8) 産業理念の向上を図る経営者の啓蒙教育
- (9) 会員の連携強化と相互切磋琢磨のための調査研究
- (10) 会員の国際的動向に関する調査研究
- (11) 国際サウナ会議の開催(一九九一年に開催)
- (12) 國際サウナ見本市・展示会の見学

特別講演など多彩な行事が

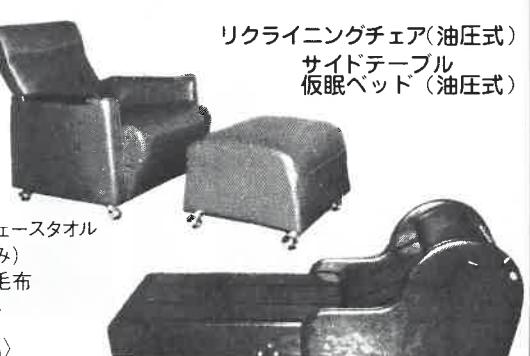
△13日～受付開始	△14日～任意団体日本サウナ協会総会及び解散	△15日～アジアフォーラム／特別講演＝富山医科大学会長アンティ・アイソロ
△14日～00任意団体日本サウナ協会総会及び解散	△14日～30社団法人日本サウナ協会総会及び解散	△16日～30アジアフォーラム／特別講演＝富山医科大学会長アンティ・アイソロ
△14日～30休憩	△19日～30懇親会	△17日～30アジアフォーラム／特別講演＝富山医科大学会長アンティ・アイソロ
△14日～30懇親会	△19日～30懇親会	△18日～30懇親会
△14日～30懇親会	△19日～30懇親会	△19日～30懇親会

■北海道サウナ協会	●丸増観光開発株式会社	■新会員紹介
●代表者今井武一	●代表者兵庫県サウナ協会	●代表者星山勇一
△011(763)8111	●神戸グランドサウナ	△078(575)5023
●神戸観光株式会社	●那霸市前島三十一一一	●サウナイン
●代表者米田きよ子	△0988(62)7733	●エスターホテルシステム株式会社
●代表者星山勇一	●サウナイン	●サウナイン
●那霸市前島三十一一一	●エスターホテルシステム株式会社	●神戸市兵庫区福原町 一一番六号

(敬称略・順不同)

サウナの御繁栄は ゆったりムードから

リクライニングチェア(油圧式)
サイドテーブル
仮眠ベッド(油圧式)



〈サウナ用〉
ガウン、パンツ
バスタオル、フェースタオル
(名入れ織込み)
タオルケット、毛布
サウナ室マット

〈カプセル用〉
マット、マクラ、パッド
毛布、シーツ、毛布カバー
ピロケース、ガウン
バスタオル、フェースタオル

K.K. ジャクラン商事
〒130 東京都墨田区緑1-2-13 ☎ 03-635-1321

協会指定

“日本サウナ協会特選石鹼”

日本工業規格“JIS”合格品で品質保証

規格並包装

重量(個) 製造時135g (標準重量125g)

包装形態 150個ダンボール詰

石鹼の型色 日本サウナ協会マーク刻印入 色、白

*類似品が出回っておりますのでご注意ください。

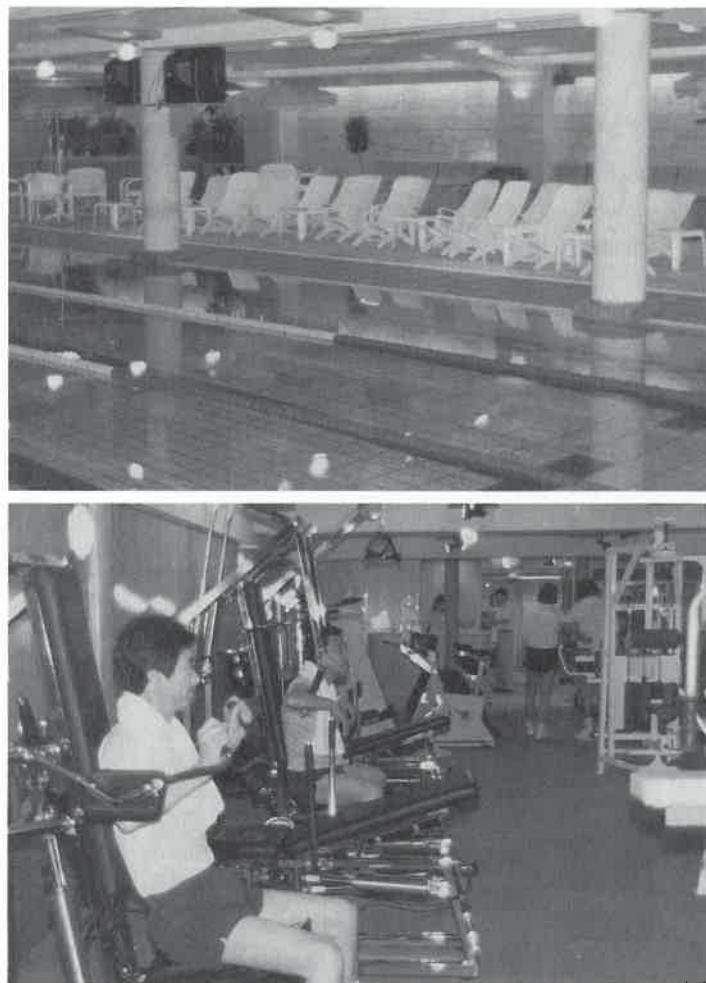
清潔なお肌に
さわやかさが香る



株式会社クロバーコーポレーション

本社
東京営業所

大阪市東成区神路2-1-4 TEL(06)981-7037代表
東京都墨田区緑4-16-9 TEL(03)634-3511代表
(第2柏ビル内)



大阪・ミナミの繁華街の真ん中、全国に知られた道頓堀に新しいタイプの健康ゾーン「ニュージャパン・ヘルスクラブ」(前記所在地)がニュージャパン・サウナの西隣に登場した。そこは、かつては夜の社交場としてにぎわった大型キヤバレー「ナイトガーデン」の跡で、同社の発祥の地でもある。キヤバレーは昭和六十二年四月に閉鎖、昨年

いろいろな特色が盛り込まれている。オープンは今年四月二十六日だが、実際には同月十日から二十五日までプレオープンした。森田店長は「入会者になじんでいただきために、初回トレーニングの説明と施設の案内を行い、施設を利用してもらつた。とくにサウナとつないでいるので、そのこともよく理解してもらつた」という。

このように、同クラブの大いな特色の一つは、サウナといふ。もう一つの大きな特色は、会員のターゲットを四十~五十歳代を中心にしぼつたこと。この年代は、いわゆる働き盛りで、社会での(家庭でも)責任が重く、自分の健康が気になりながら、運動不足を感じている。しかし、従来のこうしたクラブは、カッコイイ若者たちに占領?され、入会したくても気後れする。またせつかく入会しても、いやゆる三日坊主に終わることが多いのが実情。そんなことを十分考慮して、何の気兼ねもなく、エクゼクティブ族に、ゆっくり、楽しく、堂々と利用してもらえるように、施設やトレーニング内容、サービスなどを取り揃えて「いらっしゃい」と誘いかけている。

例えば、トレーニングゾーンの中に休息できるラウンジを設けている。一般にこうしたクラブには、隅にベンチがある程度で、くつろげる状態ではない。また、トレーニン

「浪速っ子の健康をお預かりして四十年」になる「ニュージャパン観光株式会社(本社・大阪市中央区道頓堀2丁目3-28、中野幸雄社長)では、サウナとフィットネス・クラブをドッキングした新しいタイプの、会員制「ニュージャパン・ヘルスクラブ」(所在地同じ)を四月二十六日からオープン。一般的にこうしたクラブは若者たちの世界といったイメージが強いが、このヘルスクラブは会員のターゲットを、本当にフィットネスが必要になってきた、働き盛りの四十~五十代にしぼつて、「からだに優しく、こころ楽しく、居心地を大切にした(健康づくりの)新しいクラブ」を最大の特色にしている。

健康志向の一ニーズに対応

(平成元年)二月から取り壊し、ヘルスクラブの建設にかかった。もつとも、再開発計画は五、六年も前から、中野佳則・取締役本部長を中心

進められていた。

この分野への進出について森田勝利店長は「健康産業として商品の充実を図った」という。もちろん、健康志向の高まりという社会のニーズに応えたものだが、そこには、

スクラブが四百四十三坪、カバーナ五百三十三坪、レディス四百十三坪の広さである。

このように入会金の安いのも魅力の一つで、週に二、三回も利用すれば十分に元が取れる計算になる。森田店長は

ドリームチェアS-1型

スリーピングマットHW-AFG



いずれもデラックスな施設で、からだに優しく、こころ楽しく、居心地を大切に……に徹した配慮が感じられ、暖かい雰囲気である。

サウナとドッキングさせた会員制の一ニュージャパン・ヘルスクラブ(道頓堀)

のドッキングである。つまり会員はいつでも自由に隣接のサウナを利用する。男性は平面移動で隣の「カバー」(一、二階)を、女性は一階上の「レディス」(三、四階)を気軽に使える。森田店長は「クラブとサウナを併せて一つの健康設備と考えている。

サウナが付帯設備でなく、サブ派であるのが魅力ではないでしょうか」と強調する。



べて利用できるが、満二十二歳以上と年齢制限(同居家族で満十八歳以上は可)を設けている。入会金三万円。会費は月払い一万円、年払い十万円。施設利用料なし。デイタ

イムはいわゆる平日会員で、日曜・祝日と一月三日~七日

は利用できない。満十八歳以

上。入会金一万円。会費は月

払い六千円、年払い六万円。

施設利用料一回五百円となつ

ている。このほかビギナーの

制度もある。

このように入会金の安いのも魅力の一つで、週に二、三回も利用すれば十分に元が取れる計算になる。森田店長は

Rの浸透と、話題の広がりつまり口コミで、入会が日ごとに増え、オープン一ヶ月で軌道に乗ってきたようだ。森田

会員募集は新聞折り込み、新聞、テレビ、電車の社内吊りなどの媒体を使ってPRしている。そのコピーは「私には健康が必要です。妻とふた

PRや口コミで続々入会

会員募集は新聞折り込み、

Rの浸透と、話題の広がりつまり口コミで、入会が日ごとに増え、オープン一ヶ月で軌道に乗ってきたようだ。森田

サウンドチェアーマット

好評発売中!!

くつろいだムードで……
一人だけのコンサートを
楽しんで見ませんか……

(TV、AM、FMステレオ内蔵、その他
有線放送と組み合わせもできます。)

株式会社 ジモト

〒802 北九州市小倉北区京町3-6-4

☎ 093(522)4485

クラブは会員制。これにはフルタイム会員とデイタイム会員の二種類がある。フルタ

イムは文字どおり営業中はす

りではじめます」。こうしたP

時間、なかには四、五時間もトレーニングしたり、泳いだり、サウナを楽しんだりする人もいるそうだ。

現在、従業員は四十九名。うちトレーナーは十八名である。会員は体力測定など初回トレーニングを受けてから、自分に適合したコースを選ぶことになる。体力維持のコースが七〇%を占め、リラック

平成元年		
順位	余暇活動種目	万人
1	外食(日常的なものを除く)	6,350
2	国内観光旅行(避暑、避寒、温泉など)	5,870
3	ドライブ	5,850
4	バー、スナック、パブ、飲み屋	4,580
5	ビデオの鑑賞(レンタルを含む)	4,170
6	動物園、植物園、水族館、博物館	4,100
7	遊園地	4,000
8	宝くじ	3,830
9	トランプ、オセロ、カルタ、花札など	3,790
10	ピクニック、ハイキング、野外散歩	3,670
11	体操(器具を使わないもの)	3,550
12	園芸、庭いじり	3,500
13	ボウリング	3,440
14	催し物、博覧会	3,420
15	海水浴	3,360
16	音楽鑑賞(レコード、テープ、FMなど)	3,190
17	映画(テレビは除く)	3,060
18	バチンコ	2,990
19	ジョギング、マラソン	2,620
20	水泳(プールでの)	2,410

努力・誠実・行動が上位

新入社員アンケート・三井生命

三井生命の「フレッシュマン・アンケート調査」による結果によると、今年の新入社員は、仕事に「努力・誠実」が五割を超えており、意外に古風な一面をのぞかせているという。この調査は今春就職した全国の新入社員九百六十四人に接調査したもので、その結果は――

三井生命のセールスマンが面接をする際のモットーは「努力」三八%、「誠実」一五%、「行動」一二%など。

一方、週末の過ごし方は、三井生命のセールスマンが面接調査したもので、その結果は――

「友達と遊ぶ」三九%、ついで「趣味の時間」二六%と、全体の三分の一を占め、「デート」一三%、「恋人探し」三

五%は意外に少なかった。

財団法人余暇開発センター(通産省の外部団体、東京都千代田区霞ヶ関三一八一虎ノ門三井ビル、佐藤滋理事長)が余暇活動や余暇関連産業の現状をまとめた「レジャー白書'90」(四月二十五日発行)によると、余暇市場は二〇〇〇年まで年平均八・一%増の高い成長率をつづけ、二〇〇〇年にはG.N.P.(国民総生産)

の一八・七%を占める百四十九兆六千七百億円に達する。部門別にはスポーツ市場と観光・行楽市場の伸びが大きく、それぞれ年平均九・八%増、九・五%増と高成長に。これに次いで、趣味・創作市場は同八・二%増、娯楽市場は同七・四%増の伸びになると予測している。ところで、平成元年は「完

全週休二日元年」といわれるよう、週休二日制の拡大とともに余暇意識が高まり、また仕事と余暇のあり方も「仕事より余暇の中に生きがいを求める」「仕事は要領よく片づけて、できるだけ余暇を楽しむ」という人が年々増加し、元年で前者は九・九%に、後者は二一・六%になっている。ちなみに、平成元年の余暇

スポーツ・観光・行楽が好調

ここで事業所の経営状況にふれると、好調が目だつのはゴルフ場、ゴルフ練習場、ボウリング場の三業種で、特に若者の間に再びボウリング人気が高まってきているのが注目される。

一方、アスレ・ヘルスクラブは、増収益の傾向をつづけながら、開発投資の負担が重いため、赤字事業所が黒字事業所をやや上回った状態で横ばいになっている。映画・テニスクラブ・スクール、レントルビデオ店などは赤字状況

にぎわった。その4号館(生活産業フェア)に、本紙3月号で紹介された、クアオルト・リバティ泉(十九ヵ国三地域(日本を含む)州健康センター)を経営している株式会社岸研(大阪府岸和田市並松町25-17)が、薬用入浴剤と飲料の名水を展出して注目された。

「美人の湯」入浴剤

一つは入浴剤「千龜利(ちきり)の湯」。地下千三百㍍から汲み上げられた温泉には人間の健康に不可欠なミネラルや微量元素が豊富にふくまれ

もう一つは清涼飲涼水「千龜利の水マートー」。マートーとはイタリア語で練瓦のこと。健康と美容の素「ミネラル」を豊富に含んだ名水として、一本二百円(一桶びん)で発売している。

ミネラル豊富な名水

全週休二日元年といわれるよう、週休二日制の拡大とともに余暇意識が高まり、また仕事と余暇のあり方も「仕事より余暇の中に生きがいを求める」「仕事は要領よく片づけて、できるだけ余暇を楽しむ」という人が年々増加し、元年で前者は九・九%に、後者は二一・六%になっている。ちなみに、平成元年の余暇

関連産業の総売上高は、好景気を背景にしたレジャー支出の増加や週休二日制の拡大で六十三兆四千五百四十億円、前年比八・一%増と非常に好調であった。

平成元年の参加上位20の余暇活動種目は、トップの外食から四位までは変わらないがビデオ鑑賞が年々上昇して五位になっている。(左表)

大阪国際見本市に岸研が入浴剤・名水出品



weinsberger ソラリーン 室内日光浴器 solarien

西ドイツ・バイエンスベルガー社のソラリーンは、健康のシャワー、美容のシャワー。

太陽にきわめて近いナチュラルな光線が、日光浴と同じさまざまな効果を現代人のカラダに与えてくれます。

日本総代理店 株式会社 クライス

本社: 〒604 京都市中京区壬生相合町25-4 ディスター・アベニュー1F
TEL. (075) 812-3111㈹ FAX. (075) 812-4933
東京営業所: 〒101 東京都千代田区三崎町3-6-13 寺本ビル4F
TEL. (03) 222-5871㈹ FAX. (03) 222-5873